

SL(5)715 – Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, De Affrica) (Cymru) 2020

Cefndir a Diben

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 ("y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol") a Rheoliadau Diogelu Iechyd (Cyfyngiadau Coronafeirws) (Rhif 5) (Cymru) 2020 ("Rheoliadau Rhif 5"), gan wneud newidiadau sy'n angenrheidiol am fod risgiau iechyd yn dod i'r amlwg ac yn cael eu hadrodd yn Ne Affrica sy'n dangos bod straen newydd o'r coronafeirws â natur drosglwyddadwy uchel wedi'i nodi.

Yn benodol, mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud y canlynol:

- Estyn y gofyniad ynysu presennol a osodwyd ar deithwyr sy'n dychwelyd o Dde Affrica i bob aelod o aelwyd unrhyw unigolyn sy'n cyrraedd Cymru o 9.00 a.m. ar 24 Rhagfyr sydd wedi bod yn Ne Affrica yn ystod y 10 diwrnod blaenorol;
- Datgymhwyso'r holl eithriadau yn Atodlen 2 o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol, fel na chaiff rhywun sy'n cyrraedd Cymru ar ôl bod yn Ne Affrica yn ystod y 10 diwrnod blaenorol ei eithrio o'r gofynion i ddarparu gwybodaeth bersonol neu ynysu;
- Darparu rhestr fwy cyfyngedig na'r arfer o resymau dros adael y cartref dros dro;
- Gwahardd unrhyw awyren neu long sy'n dod yn uniongyrchol o Dde Affrica rhag cyrraedd Cymru ac eithrio am resymau diogelwch (heblaw pan gychwynnodd taith yr awyren neu'r llong cyn i'r Rheoliadau hyn ddod i rym).

Gweithdrefn

Gwneud cadarnhaol.

Gwnaed y Rheoliadau gan Weinidogion Cymru cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Rhaid i'r Senedd gymeradwyo'r Rheoliadau o fewn 28 diwrnod (ac eithrio unrhyw ddiwrnodau pan fo'r Senedd wedi'i diddymu neu ar doriad am fwy na phedwar diwrnod) i'r dyddiad y'u gwnaed er mwyn iddynt barhau i gael effaith.

Materion technegol: craffu

Nodwyd y pwyntiau a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn:

1. Rheol Sefydlog 21.2(vi) – ei bod yn ymddangos bod gwaith drafftio'r offeryn neu'r drafft yn ddiffygiol neu ei fod yn methu â bodloni gofynion statudol



Mae rheoliad 2(1) o'r Rheoliadau hyn yn mewnosod rheoliad 12C newydd yn y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Mae'r dyfynnod cau sy'n dynodi diwedd y geiriad sy'n cael ei ddisodli gan reoliad 12C(8) ar goll.

2. Rheol Sefydlog 21.2(vi) – ei bod yn ymddangos bod gwaith drafftio'r offeryn neu'r drafft yn ddiffygiol neu ei fod yn methu â bodloni gofynion statudol

Mae rheoliad 2(1) o'r Rheoliadau hyn yn mewnosod rheoliad 12C newydd yn y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Mae rheoliad 12C(1) yn darparu, at ddibenion y rheoliad, fod "gofyniad ynysu" â'r ystyr a roddir gan reoliad 10(2) (o'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol). Mae rheoliad 12C(9) yn cynnwys geiriad tebyg, yn ailadrodd lleoliad diffiniad "gofyniad ynysu" (h.y. cyfeirir y darllynydd eto at reoliad 10(2)).

Gofynnwn i Lywodraeth Cymru egluro pam yr ymddengys fod rheoliad 12C(9) yn ailadrodd y geiriad a gynhwysir yn rheoliad 12C(1) yn ddiangen.

3. Rheol Sefydlog 21.2(vi) – ei bod yn ymddangos bod gwaith drafftio'r offeryn neu'r drafft yn ddiffygiol neu ei fod yn methu â bodloni gofynion statudol

Mae rheoliad 2(2) o'r Rheoliadau hyn yn mewnosod rheoliad 12D newydd yn y Rheoliadau Teithio Rhyngwladol.

Mae pennawd rheoliad 12D, yn y fersiwn Saesneg, yn cynnwys y geiriad a ganlyn "...travelling directly from *Denmark*" [*ychwanegwyd y pwyslais*]. Rydym yn cymryd yn ganiataol mai gwall yw hwn ac y dylai'r pennawd ddweud "...travelling directly from South Africa".

4. Rheol Sefydlog 21.2(vii) - ei bod yn ymddangos bod anghysondebau rhwng ystyr testun Cymraeg a thestun Saesneg yr offeryn neu'r drafft

Mae rheoliad 4(5) o'r fersiwn Gymraeg o'r Rheoliadau hyn yn ailadrodd y newid a wnaed i reoliad 30 o Reoliadau Rhif 5 - mae'r testun "ynlle 'neu 9(2)' rhodder ', 9(2) neu 11A(2)'" i'w weld ddwywaith. Nid yw'r gwall yn digwydd yn y fersiwn Saesneg.

Rhinweddau: craffu

Nodwyd y pwyntiau a ganlyn i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn:

1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.

Nodwn y daeth y Rheoliadau i rym cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Rhoddodd Vaughan Gething, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, wybod i'r Llywydd am hyn mewn llythyr ar 23 Rhagfyr 2020. Yn benodol, nodwn y canlynol yn y llythyr:



"Yn unol ag adran 4(1) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946, rwy'n eich hysbysu y bydd [y Rheoliadau hyn] yn dod i rym cyn [y cânt eu gosod gerbron y Senedd]. Mae hyn yn cael ei ystyried yn ymateb angenrheidiol i'r newyddion bod amrywiad newydd o Covid-19 wedi'i ganfod yn Ne Affrica."

2. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.

Rydym yn nodi cyfiawnhad Llywodraeth Cymru dros unrhyw ymyrraeth bosibl â hawliau dynol. Yn benodol, nodwn y paragraff a ganlyn yn y Memorandwm Esboniadol:

"Nid yw'r diwygiadau yn y Rheoliadau hyn yn newid y ffaith bod hawliau unigolion o dan Ddeddf Hawliau Dynol 1998 a Siarter Hawliau Sylfaenol Ewrop yn gysylltiedig â'r Rheoliadau Teithio Rhyngwladol a Rheoliadau Rhif 5; mae'r Llywodraeth o'r farn eu bod yn gymesur a hefyd yn gyfiawn at ddiben atal lleadaeniad haint a/neu y caniateir ymyriad ar y sail ei fod yn anelu at gyflawni nod dilys, sef diogelu iechyd y cyhoedd."

3. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.

Nodwn na chynhaliwyd ymgynghoriad ffurfiol ar y Rheoliadau hyn. Yn benodol, nodwn y paragraff a ganlyn yn y Memorandwm Esboniadol:

"Oherwydd y bygythiad difrifol ac uniongyrchol sy'n deillio o'r coronafeirws a'r angen am ymateb iechyd y cyhoedd brys, ni chynhaliwyd unrhyw ymgynghoriad cyhoeddus mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn."

4. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.

Mae'r Memorandwm Esboniadol yn darparu na luniwyd asesiad effaith rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn oherwydd yr angen i'w rhoi ar waith ar frys er mwyn mynd i'r afael â bygythiad difrifol ac uniongyrchol i iechyd y cyhoedd.

Ymateb Llywodraeth Cymru

Pwynt Craffu Technegol 1:

Mae Llywodraeth Cymru yn nodi'r pwynt craffu technegol.

Pwynt Craffu Technegol 2:

Mae Llywodraeth Cymru yn nodi'r pwynt craffu technegol a godwyd ond diben y geiriad mewn cromfachau ym mharagraff (1) yw cyfeirio'r darlennydd yn unig. Fodd bynnag, ymddengys fod hyn wedi achosi dryswch a byddwn yn hepgor y geiriad hwnnw ar y cyfle cyntaf.



Pwynt Craffu Technegol 3:

Mae Llywodraeth Cymru yn derbyn y pwynt craffu technegol a godwyd ac yn cadarnhau y bydd y pennawd i reoliad 12D o Reoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 yn cael ei ddiwygio ar y cyfle cyntaf i gyfeirio at Dde Affrica.

Pwynt Craffu Technegol 4:

Mae Llywodraeth Cymru yn nodi'r pwynt craffu technegol a godwyd.

Trafodaeth y Pwyllgor

Trafododd y Pwyllgor yr offeryn gydag ymateb y Llywodraeth yn ei gyfarfod ar 11 Ionawr 2021 ac mae'n cyflwyno adroddiad i'r Senedd yn unol â'r pwyntiau adrodd uchod.

